

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

28 octobre 2005

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la Nouvelle loi communale
en ce qui concerne le droit de recours
des communes pour les voiries
dont elles n'ont pas la gestion**

(déposée par MM. Guido De Padt,
Dirk Claes et Jan Peeters)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

28 oktober 2005

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de Nieuwe Gemeentewet
wat betreft het verhaalrecht van
gemeenten voor wegen die niet
onder hun beheer vallen**

(ingediend door de heren Guido De Padt,
Dirk Claes en Jan Peeters)

RÉSUMÉ

Les communes sont responsables de la sûreté et la commodité du passage dans les voies publiques. Dans cette optique, elles doivent régulièrement intervenir, notamment sur les voiries qui ne relèvent pas de leur gestion. Ceci leur occasionne beaucoup de travail et de frais.

L'auteur propose dès lors de permettre aux communes de recouvrer les frais relatifs aux voiries dont elles n'ont pas la gestion.

SAMENVATTING

De gemeenten zijn verantwoordelijk voor het veilig en vlot verkeer op openbare wegen. In dit verband dienen de gemeenten regelmatig tussen te komen, ook op wegen die niet onder hun beheer vallen. Dit brengt voor de gemeenten heel wat werk en kosten met zich mee.

Daarom het voorstel van de indiener om gemeenten de mogelijkheid te bieden de kosten te verhalen voor wegen die niet onder hun beheer vallen.

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	: Vlaams Belang
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT :</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT :</i>	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

En application de l'article 135, § 2, de la Nouvelle loi communale (ci-après «NLC»), tout ce qui intéresse la sûreté et la commodité du passage dans les voies publiques, rues, quais, places; ce qui comprend notamment le nettoyage, l'illumination, l'enlèvement des encombrements, est confié à la vigilance et à l'autorité des communes.

La Cour de cassation a défini cette obligation comme le devoir d'obvier, par des mesures appropriées, à tout danger anormal, hormis le cas où une cause étrangère, qui ne peut être imputée à la commune concernée, empêche celle-ci de remplir l'obligation de sécurité qui lui incombe (Cass., 26 mai 1994, *R.W.*, 1994-95, 745).

Dans ce cadre, les communes doivent par conséquent régulièrement intervenir lorsque surviennent des incidents et sinistres sur des voiries dont elles n'ont pas la gestion, à l'exception des autoroutes (BEEKMANS, E., *De aansprakelijkheid van de wegbeheerder*, 2003, p. 93 et suiv.)

Ainsi, il peut être nécessaire de procéder au signalement d'un défaut de la voirie «d'autrui», de réaliser des réparations de fortune en cas de détérioration soudaine (trous dans la chaussée ou dans l'accotement, affaissements, inégalités, crevasses, bosses, dénivellations dangereuses, plaques d'égout relevées, ...) et/ou de signaler ces détériorations, d'enlever ou de replacer des objets et substances (chablis, taches d'huile, panneaux de signalisation mal fixés, ...) présents sur ces voiries, de faire appel aux services d'incendie pour qu'ils interviennent en cas de déficiences de l'écoulement des eaux sur une route régionale ou pour enlever, par exemple, de la boue ou de l'eau sur ce type de voirie, ou encore de remédier d'urgence à des situations sources d'insécurité routière (verglas/neige sur la chaussée, ...) sur une voie dont on n'a pas la gestion, etc.

Ceci occasionne beaucoup de travail et de frais pour les communes, d'autant plus que, soucieuses d'assurer la sécurité routière, celles-ci provoquent immédiatement (au figuré, mais parfois également au propre) des situations qui peuvent se révéler dangereuses pour les usagers de la route et les autres personnes et mettre en péril la circulation.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In toepassing van artikel 135, § 2, van de Nieuwe Gemeentewet (hierna «N.Gem.W.») wordt alles wat verband houdt met een veilig en vlot verkeer op openbare wegen, straten, kaden en pleinen aan de waakzaamheid en het gezag van de gemeenten toevertrouwd. Dit omvat onder meer de reiniging, de verlichting, de opruiming van hindernissen.

Het Hof van Cassatie definieerde die verplichting als het voorkomen, door aangepaste maatregelen, van ieder abnormaal gevaar, tenzij een vreemde oorzaak, die de betrokken gemeente niet kan worden aangerekend, haar verhindert haar veiligheidsverplichting na te komen (Cass., 26 mei 1994, *R.W.* 1994-95, 745).

De gemeenten dienen in dat verband dan ook regelmatig tussen te komen voor incidenten en sinistres die zich voordoen op wegen die niet onder hun beheer vallen, met uitzondering van de autosnelwegen (BEEKMANS, E., *De aansprakelijkheid van de wegbeheerder*, 2003, blz. 93 e.v.).

Zo komt het voor dat men met betrekking tot «ander-mans» weg moet overgaan tot het signaleren van een gebrek, dat men plotse gebreken (zoals putten in rijbaan of berm, verzakkingen, oneffenheden, spleten, uitstulpingen, gevaarlijke niveauverschillen, opklappende riooldeksels,) rudimentair moet herstellen en/of signaleren, dat men voorwerpen en stoffen (bijv. afgewaide takken, olievlekken, onvoldoende verankerd verkeersbord) op deze wegen moet verwijderen of terugplaatsen, dat de brandweer moet tussenkomen bij een gebrekkige waterafvoer van een gewestweg of voor het verwijderen van bijv. modder of water op dergelijke weg, dat men dringend verkeersonveilige situaties moet verhelpen (bijv. ijzel/sneeuw op de weg) op een weg waarvan men niet het beheer heeft, enz.

Dit brengt voor de gemeenten heel wat werk en kosten met zich mee, temeer daar de gemeenten vanuit hun bezorgdheid voor de verkeersveiligheid uiteraard onmiddellijk invulling (figuurlijk en soms ook letterlijk) geven aan toestanden die gevaarlijk en verkeersonveilig kunnen zijn voor weggebruikers e.a.

Nous n'avons pas l'intention de libérer les communes de l'obligation de sécurité positive qui leur incombe en ce qui concerne les routes régionales, par exemple. Nous ne prétendons pas non plus qu'à ce moment-là, le gestionnaire de la voirie doit assumer lui-même cette «obligation d'urgence». Au contraire, la commune est la mieux placée pour réagir efficacement et rapidement aux calamités et nous sommes en faveur du maintien de ce système.

L'obligation des communes de veiller à la sécurité routière sur leur territoire n'est pas subordonnée à celle du propriétaire ou du gestionnaire de la voirie (CORNELIS, L., *Beginselen van het Belgische buitencontractuele aansprakelijkheidsrecht*, I, Antwerpen, Maklu, 1989, 229). En outre, la commune ne peut exercer de recours contre le gestionnaire de la voirie lorsqu'elle est condamnée conjointement à ce dernier (VAN TRIMPONT, D., «*De aansprakelijkheid van de wegbeheerder anno 2001. Een praktijkgerichte stand van zaken.*» T.A.V.W., 2001, 245).

Plutôt que d'imposer aux autres gestionnaires de la voirie l'obligation de garantir eux-mêmes à tout moment la sécurité de leurs voiries et la fluidité de la circulation, nous demandons qu'il soit permis aux communes de recouvrer les frais qu'elles ont dû exposer pour honorer leurs obligations découlant de l'article 135, § 2, 1°, NLC sur des voiries dont elles n'ont pas la gestion. Le cas échéant, le gestionnaire de la voirie pourra lui-même réclamer le remboursement de ces frais aux auteurs du dommage. Si l'intervention est rendue nécessaire par la faute de la commune elle-même (tache d'huile provenant d'un camion lui appartenant, ...), il est évident que les frais ne pourront pas être facturés à l'autre gestionnaire de la voirie.

Ces mesures seront bénéfiques pour la sécurité routière. N'étant pas freinées par des considérations d'ordre financier ou technique, les communes assumeront encore mieux qu'aujourd'hui leur obligation de sécurité en réagissant à la moindre défectuosité susceptible de nuire à la sécurité et à la fluidité du trafic. Par ailleurs, il n'est que logique que le gestionnaire de la voirie, à l'intention duquel la commune a veillé à la sécurité de sa voirie, verse une indemnité adéquate pour les prestations fournies dans ce cadre.

Het ligt niet in onze bedoeling om de gemeenten te gaan vrijstellen van deze positieve veiligheidsverplichting op bijv. gewestwegen, noch te gaan stellen dat de wegbeheerder op dat ogenblik zelf deze «nood-verplichting» moet gaan vervullen. Integendeel, de gemeente kan het best en het vlugst optreden bij calamiteiten en het is goed dat dit behouden wordt.

De verplichting van de gemeenten om voor de veiligheid van de wegen op hun grondgebied te zorgen, is niet ondergeschikt ten aanzien van de eigenaar of de bewaarder van de weg (CORNELIS, L., *Beginselen van het Belgische buitencontractuele aansprakelijkheidsrecht*, I, Antwerpen, Maklu, 1989, 229). Tevens kan de gemeente geen verhaal uitoefenen op de wegbeheerder wanneer zij samen met deze laatste wordt veroordeeld (VAN TRIMPONT, D., «*De aansprakelijkheid van de wegbeheerder anno 2001. Een praktijkgerichte stand van zaken.*» T.A.V.W., 2001, 245).

Liever dan te stellen dat de andere wegbeheerders zelf op elk moment de veiligheid en het vlot verkeer van hun wegen moeten kunnen garanderen, wordt ervoor gepleit de gemeenten de mogelijkheid te geven de kosten te verhalen die zij hebben moeten maken om aan hun verplichting tengevolge van art. 135, § 2, 1°, N.Gem.W. te voldoen op wegen die niet onder hun beheer vallen. De wegbeheerder zelf heeft de mogelijkheid om in voorkomend geval de schade te verhalen op de veroorzakers ervan. Wanneer de gemeente zelf aan de basis ligt van de noodzaak tot optreden (bijv. olievlek afkomstig van eigen vrachtwagen), ligt het voor de hand dat er geen kosten aan die andere wegbeheerder kunnen worden aangerekend.

Een en ander zal de verkeersveiligheid ten goede komen. Gemeenten zullen, niet geremd door financiële en technische overwegingen, hun veiligheidsverplichting om bij de minste onvolkomenheid die een veilig en vlot verkeer zou bemoeilijken op te treden, nog beter dan dit thans het geval is ter harte nemen. Anderzijds is het maar logisch dat de wegbeheerder, ten behoeve van wie de gemeente gezorgd heeft voor de veiligheid van diens weg, een passende vergoeding betaalt voor de prestaties die in dat kader werden geleverd.

Guido DE PADT (VLD)
Dirk CLAES (CD&V)
Jan PEETERS (sp.a-spirit)

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 135, § 2, de la Nouvelle loi communale, modifié par la loi du 13 mai 1999, est complété par l'alinéa suivant:

«Lorsque les voies publiques, rues, quais et places visés à l'alinéa 2, 1°, ne relèvent pas de la gestion de ces communes, ces dernières peuvent recouvrer les frais qu'elles font pour honorer leurs obligations auprès du propriétaire ou du gestionnaire de ces voies publiques, rues, quais et places, à moins que la commune soit elle-même à l'origine de ces frais...».

15 septembre 2005

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 135, § 2, van de Nieuwe Gemeentewet, gewijzigd bij de wet van 13 mei 1999, wordt aangevuld met het volgende lid:

«Wanneer de openbare wegen, straten, kaden en pleinen als bedoeld in het tweede lid, 1°, niet onder het beheer vallen van de gemeenten, mogen deze laatste de kosten die zij maken voor het naleven hun verplichtingen verhalen op de eigenaar of de beheerder van deze wegen, straten, kaden en pleinen, tenzij de gemeente zelf aan de basis van de kosten ligt.».

15 september 2005

Guido DE PADT (VLD)
Dirk CLAES (CD&V)
Jan PEETERS (sp.a-spirit)

TEXTE DE BASE

24 juin 1988

Nouvelle loi communale

Art. 135

§ 1^{er}. Les attributions des communes sont notamment: de régir les biens et revenus de la commune;
– de régler et d'acquitter celles des dépenses locales qui doivent être payées des deniers communs;

– de diriger et faire exécuter les travaux publics qui sont à charge de la commune;
– d'administrer les établissements qui appartiennent à la commune, qui sont entretenus de ses deniers, ou qui sont particulièrement destinés à l'usage de ses habitants.

§ 2. De même, les communes ont pour mission de faire jouir les habitants des avantages d'une bonne police, notamment de la propreté, de la salubrité, de la sûreté et de la tranquillité dans les rues, lieux et édifices publics. Plus particulièrement, et dans la mesure où la matière n'est pas exclue de la compétence des communes, les objets de police confiés à la vigilance et à l'autorité des communes sont:

1° tout ce qui intéresse la sûreté et la commodité du passage dans les rues, quais, places et voies publiques; ce qui comprend le nettoyage, l'illumination, l'enlèvement des encombrements, la démolition ou la réparation des bâtiments menaçant ruine, l'interdiction de rien exposer aux fenêtres ou autres parties des bâtiments qui puisse nuire par sa chute, et celle de rien jeter qui puisse blesser ou endommager les passants, ou causer des exhalaisons nuisibles; la police de la circulation routière, en tant qu'elle s'applique à des situations permanentes ou périodiques, ne tombe pas sous l'application du présent article;

2° le soin de réprimer les atteintes à la tranquillité publique, telles que les rixes et disputes accompagnées d'ameutement dans les rues; le tumulte excité dans les lieux d'assemblée publique, les bruits et attroupements nocturnes qui troublent le repos des habitants;

3° le maintien du bon ordre dans les endroits où il se fait de grands rassemblements d'hommes, tels que les foires, marchés, réjouissances et cérémonies publiques, spectacles, jeux, cafés, églises et autres lieux publics;

TEXTE DE BASE ADAPTÉ À LA PROPOSITION

24 juin 1988

Nouvelle loi communale

Art. 135

§ 1^{er}. Les attributions des communes sont notamment: de régir les biens et revenus de la commune;
– de régler et d'acquitter celles des dépenses locales qui doivent être payées des deniers communs;

– de diriger et faire exécuter les travaux publics qui sont à charge de la commune;
– d'administrer les établissements qui appartiennent à la commune, qui sont entretenus de ses deniers, ou qui sont particulièrement destinés à l'usage de ses habitants.

§ 2. De même, les communes ont pour mission de faire jouir les habitants des avantages d'une bonne police, notamment de la propreté, de la salubrité, de la sûreté et de la tranquillité dans les rues, lieux et édifices publics. Plus particulièrement, et dans la mesure où la matière n'est pas exclue de la compétence des communes, les objets de police confiés à la vigilance et à l'autorité des communes sont:

1° tout ce qui intéresse la sûreté et la commodité du passage dans les rues, quais, places et voies publiques; ce qui comprend le nettoyage, l'illumination, l'enlèvement des encombrements, la démolition ou la réparation des bâtiments menaçant ruine, l'interdiction de rien exposer aux fenêtres ou autres parties des bâtiments qui puisse nuire par sa chute, et celle de rien jeter qui puisse blesser ou endommager les passants, ou causer des exhalaisons nuisibles; la police de la circulation routière, en tant qu'elle s'applique à des situations permanentes ou périodiques, ne tombe pas sous l'application du présent article;

2° le soin de réprimer les atteintes à la tranquillité publique, telles que les rixes et disputes accompagnées d'ameutement dans les rues; le tumulte excité dans les lieux d'assemblée publique, les bruits et attroupements nocturnes qui troublent le repos des habitants;

3° le maintien du bon ordre dans les endroits où il se fait de grands rassemblements d'hommes, tels que les foires, marchés, réjouissances et cérémonies publiques, spectacles, jeux, cafés, églises et autres lieux publics;

BASISTEKST**24 juni 1988****Nieuwe Gemeentewet****Art. 135**

§ 1. Tot de bevoegdheden van de gemeenten behoren inzonderheid:

- het beheer van de goederen en inkomsten van de gemeente; de vaststelling en de verrichting van de plaatselijke uitgaven die met de gelden van de gemeente dienen te worden betaald;
- het ontwerpen en het doen uitvoeren van de openbare werken die ten laste van de gemeente vallen;
- het beheer van de inrichtingen die aan de gemeente toebehoren, die op haar kosten worden onderhouden of die in het bijzonder bestemd zijn voor het gebruik van haar inwoners.

§ 2. De gemeenten hebben ook tot taak het voorzien, ten behoeve van de inwoners, in een goede politie, met name over de zindelijkheid, de gezondheid, de veiligheid en de rust op openbare wegen en plaatsen en in openbare gebouwen. Meer bepaald, en voor zover de aangelegenheid niet buiten de bevoegdheid van de gemeenten is gehouden, worden de volgende zaken van politie aan de waakzaamheid en het gezag van de gemeenten toevertrouwd:

1° alles wat verband houdt met een veilig en vlot verkeer op openbare wegen, straten, kaden en pleinen, hetgeen omvat de reiniging, de verlichting, de opruiming van hindernissen, het slopen of herstellen van bouwvallige gebouwen, het verbod om aan ramen of andere delen van gebouwen enig voorwerp te plaatsen dat door zijn val schade kan berokkenen, of om wat dan ook te werpen dat voorbijgangers verwondingen of schade kan toebrengen of dat schadelijke uitwasemingen kan veroorzaken; voor zover de politie over het wegverkeer betrekking heeft op blijvende of periodieke toestanden, valt zij niet onder de toepassing van dit artikel;

2° het tegengaan van inbreuken op de openbare rust, zoals vechtpartijen en twisten met volksoploop op straat, tumult verwekt in plaatsen van openbare vergadering, nachtgerucht en nachtelijke samenscholingen die de rust van de inwoners verstoren;

3° het handhaven van de orde op plaatsen waar veel mensen samenkomen, zoals op jaarmarkten en markten, bij openbare gemakkelikheden en plechtigheden, vertoningen en spelen, in drankgelegenheden, kerken en openbare plaatsen;

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL**24 juni 1988****Nieuwe Gemeentewet****Art. 135**

§ 1. Tot de bevoegdheden van de gemeenten behoren inzonderheid:

- het beheer van de goederen en inkomsten van de gemeente; de vaststelling en de verrichting van de plaatselijke uitgaven die met de gelden van de gemeente dienen te worden betaald;
- het ontwerpen en het doen uitvoeren van de openbare werken die ten laste van de gemeente vallen;
- het beheer van de inrichtingen die aan de gemeente toebehoren, die op haar kosten worden onderhouden of die in het bijzonder bestemd zijn voor het gebruik van haar inwoners.

§ 2. De gemeenten hebben ook tot taak het voorzien, ten behoeve van de inwoners, in een goede politie, met name over de zindelijkheid, de gezondheid, de veiligheid en de rust op openbare wegen en plaatsen en in openbare gebouwen. Meer bepaald, en voor zover de aangelegenheid niet buiten de bevoegdheid van de gemeenten is gehouden, worden de volgende zaken van politie aan de waakzaamheid en het gezag van de gemeenten toevertrouwd:

1° alles wat verband houdt met een veilig en vlot verkeer op openbare wegen, straten, kaden en pleinen, hetgeen omvat de reiniging, de verlichting, de opruiming van hindernissen, het slopen of herstellen van bouwvallige gebouwen, het verbod om aan ramen of andere delen van gebouwen enig voorwerp te plaatsen dat door zijn val schade kan berokkenen, of om wat dan ook te werpen dat voorbijgangers verwondingen of schade kan toebrengen of dat schadelijke uitwasemingen kan veroorzaken; voor zover de politie over het wegverkeer betrekking heeft op blijvende of periodieke toestanden, valt zij niet onder de toepassing van dit artikel;

2° het tegengaan van inbreuken op de openbare rust, zoals vechtpartijen en twisten met volksoploop op straat, tumult verwekt in plaatsen van openbare vergadering, nachtgerucht en nachtelijke samenscholingen die de rust van de inwoners verstoren;

3° het handhaven van de orde op plaatsen waar veel mensen samenkomen, zoals op jaarmarkten en markten, bij openbare gemakkelikheden en plechtigheden, vertoningen en spelen, in drankgelegenheden, kerken en openbare plaatsen;

4° l'inspection sur la fidélité du débit des denrées pour la vente desquelles il est fait usage d'unités ou d'instruments de mesure, et sur la salubrité des comestibles exposés en vente publique;

5° le soin de prévenir, par les précautions convenables, et celui de faire cesser par la distribution des secours nécessaires, les accidents et fléaux calamiteux, tels que les incendies, les épidémies et les épizooties;

6° le soin de remédier aux événements fâcheux qui pourraient être occasionnés par la divagation des animaux malfaisants ou féroces;

7° la prise des mesures nécessaires, y compris les ordonnances de police, afin de combattre toute forme de dérangement public.

4° l'inspection sur la fidélité du débit des denrées pour la vente desquelles il est fait usage d'unités ou d'instruments de mesure, et sur la salubrité des comestibles exposés en vente publique;

5° le soin de prévenir, par les précautions convenables, et celui de faire cesser par la distribution des secours nécessaires, les accidents et fléaux calamiteux, tels que les incendies, les épidémies et les épizooties;

6° le soin de remédier aux événements fâcheux qui pourraient être occasionnés par la divagation des animaux malfaisants ou féroces;

7° la prise des mesures nécessaires, y compris les ordonnances de police, afin de combattre toute forme de dérangement public.

Lorsque les voies publiques, rues, quais et places visés à l'alinéa 2, 1°, ne relèvent pas de la gestion de ces communes, ces dernières peuvent recouvrer les frais qu'elles font pour honorer leurs obligations auprès du propriétaire ou du gestionnaire de ces voies publiques, rues, quais et places, à moins que la commune soit elle-même à l'origine de ces frais.¹

¹ Art. 2: complément

4° het toezicht op een juiste toemeting bij het slijten van waren (waarvoor meeteenheden of meetwerktuigen gebruikt worden) en op de hygiëne van openbaar te koop gestelde eetwaren;

5° het nemen van passende maatregelen om rampen en plagen, zoals brand, epidemieën en epizoötieën te voorkomen en het verstrekken van de nodige hulp om ze te doen ophouden;

6° het verhelpen van hinderlijke voorvallen waartoe rondzwervende kwaadaardige of woeste dieren aanleiding kunnen geven;

7° het nemen van de nodige maatregelen, inclusief politieverordeningen, voor het tegengaan van alle vormen van openbare overlast.

4° het toezicht op een juiste toemeting bij het slijten van waren (waarvoor meeteenheden of meetwerktuigen gebruikt worden) en op de hygiëne van openbaar te koop gestelde eetwaren;

5° het nemen van passende maatregelen om rampen en plagen, zoals brand, epidemieën en epizoötieën te voorkomen en het verstrekken van de nodige hulp om ze te doen ophouden;

6° het verhelpen van hinderlijke voorvallen waartoe rondzwervende kwaadaardige of woeste dieren aanleiding kunnen geven;

7° het nemen van de nodige maatregelen, inclusief politieverordeningen, voor het tegengaan van alle vormen van openbare overlast.

Wanneer de openbare wegen, straten, kaden en pleinen als bedoeld in het tweede lid, 1°, niet onder het beheer vallen van de gemeenten, mogen deze laatste de kosten die zij maken voor het naleven hun verplichtingen verhalen op de eigenaar of de beheerder van deze wegen, straten, kaden en pleinen, tenzij de gemeente zelf aan de basis van de kosten ligt.¹

¹ Art. 2: aanvulling